

Москва, 31. VII. 1932.

УЧЕБНО-НАУЧНО
ИЗДАТЕЛЬСТВО

Дорогой Дмитрий Николаевич,

Я был очень обрадован Вашей репликацией и сейчас пишу более подробного ответа, т.к. мое специальное письмо - отправленное несколькими днями раньше телеграфного запроса - вероятно попало уже к Вам.

Сейчас я хочу сообщить Вам данные об экспедиции более подробно:

1. Запад. В прошлом году Пехов, У. Гром и Узденя. Научно-исп. У. Гром была организована первая психол. экспедиция в Ср. Азии. Об ней я рассказывал Вам. Задача ее было изучить и определить формирование психических функций, в частности - выявить, как отражены та форма мышления, где наиболее развиты и развиты в. функции речи - на структуре психол. процессов. Мы изучили: образы, понятия, сравнение, описан. и описание. Операции, отношения и следствия, структуру логич. операций, приемы мышл., структуру восприятия (в частности - качеств. и количеств. черт, фигур; иллюзии), след. воспр. языка. В Зап. Р. 1931 есть отчет экспедиции. Цель этой экспедиции - в ней участвовало ок. 14 человек (большинство - мало подготовленные психологами) была по больш. реч. экстремальной. Поэтому составу кед. казилось во второй экспедиции учтено проведение данных кедов на дурман, марихуане, ограничившись тем участвовали в качестве наблюдателей психологами, и наблюдать большую интернац. экспедицию, которая может быть организована в след. году. Эта белая экспедиция должна, след., поставить в основу своей работы изучение: 1) особенностей мышления в психиатр. & аном. районах и совр. реконструкцию психол. функций, 2) отношения г. псих. "логичности" мышления к практической и структуре этой практ. мышл. 3) Реконструкция всего этого с кед. кедов в различные фазы развития и совр. реконструкцию ограничивая и 4) изучить поставить ряд практ. вопросов ~~во~~ связанных с кедов. практикой (напр.: как реч. язык пропаганды, агитации ит.).

Для того, чтобы не тратить времени на введение в курс участников, мы намерены устроить и квалифицированный состав; участники: Проф. К. Коффа (он сам имеет опыт участия в экспедиции психол. из Америки), Володарский, Я. и Шапкин. — из Москвы; Вол - из Тифлиса, и на этом в основном мы думаем остановиться. Возможно, что к нам критически еще кто-то, но расценивая все это пред. имеем мы-са привлекательного и умственного характера работы.

2. Маршрут. Мы окончательно решили выбрать маршрут работы Кавказ, и - его наиболее отдален в этнопол. и культур. отношении части. Мы думаем о Сванетии, ораст потому что это наиболее подходящие места для работы, она г. партия, что во восточном направлении осенью, имея ввиду и наличие у нас участников, которая имеет свои ~~и~~ этот и может быть переводимыми

В основном мы помогаем начинающим на Вас и просим Вас выработать маршрут. Этот проект уже начался, но маршрут должен быть следующим: 1) он не должен включать слишком много пунктов (перевалов и т.д.); лучше, если дорога от Ташкента будет не больше 3-4 дней; 2) мы должны осесть где-то на 3-4 на одном месте, чтоб там можно было сразу ориентироваться, иметь халмы с маками и т.д. Очень важно, если найдется какой-то место, где можно было бы сделать контакт с населением; ах: наши родственники 4 км отсюда, которые живут с нами и т.д. представляется какая-то перспектива 3) чтобы было место, где можно было бы сделать базу, где мы могли бы сделать базу, если не средства. Контакт с населением будет нужен; в качестве языка могут служить русский и узбекский или русский и таджикский, которые используются в самых таджикских районах; этот проект, что эти курсы будут очень важны для возможности экспедиции (мы ведь будем работать вдали от цивилизации и т.д.) 4) конечно, если от этой цели база возможна заранее - на 1-2 дня - везет в горы в район. лучше район: холмы и т.д. - 5) Если один, главное, чтобы работало и проводило в азиатском районе, то есть чтобы была возможность проследить за тем, что происходит в Казахстане, особенно на пути национальности. Если это возможно, след. в соот. колхоз.

Не думаю, что вы, что если выбрать маршрут Сванети, - то сразу осесть в Грузии, а если в Узбекистане? Но при этом надо: 2 страна не знаю, и поэтому начался на то, что вы обдумываете маршрут, проговариваете со соот. специалистами и выбираете то, что будет лучше.

3. Переводчики. Очень важно иметь 2 или 3 узбеков - переводчиков, лучше всего - сурь, их знания языка и ориентированных навыков в искомом. Если это будет лучше. Сурь - это лучше. Конечно, если один из них возьмет на себя функции организатора (помощь, пропуск, размещение на месте и т.д.)

4. Средства. У нас средства невелики. Сейчас у нас есть от 4 тыс. руб., которые отпущены нам Моск. Псих. и т. - Харьков. Москва. Академия. У нас было еще 4 тыс. руб., отпущенные Узбекской Академией, но после того, как от нас вариант Сред. Азии. - от нас и т.д. Я думаю, что если мы мобилизуем свои собственные средства, то на них 4-5 человек, которые будут и меньше, это лучше; но лучше по старости привлекать еще 1 1/2 - 2 тыс. из Закавказских организаций, заинтересованных в этой экспедиции. Поэтому мы просим вас организовать, упомянутые выше, вас от Моск. и т.д. в соот. организации. В этом деле можно прийти на помощь Уин-Г или Педан-И т, Каргополь, И.Г. Кузнецово-Сранцевское (или даже себя), Колл. Академия или, наконец, организация при област. куда мы ходим. Так, на курс. Сранцевское Сванети отпущено больше средств, и Общ. Исполком Сванети может прийти нам на помощь. Имейте в виду, что в крайнем случае можно занять ресурсы от организации, обещающей сделать несколько дней, которая с со-

за это время достаточно интенсивно работая. Буду по-прежнему правдиво, если Вы
привлечете к ^{подготовке работы} ~~работе~~ (парг. организации нашего института и кого имб. ~~института~~ ~~института~~)

К сожалению, λόγω сдвига, возникшая необходимость перенести начало ср.-азиатского семинара на Хабаровский, и по-прежнему мы потеряли много времени зря. Из-за краткости срока я прошу от Вас сотрудничества с нашими железнодорожниками, при особой склонности - можно говорить по телефону (все расклад конечно будет отменен).

Так как я сам провожу значительную часть времени в Харкове, а кроме от Вас жел. уточнить и писать на адр. моего сотрудника Федора Ник. Шендзюка - Москва, ул. Станкевича 15 к. 16. ~~Он~~ (он уже есть в Энциклопедии). Если Вам нужно будет звонить по телефону - имеет смысл, что его номер 52-15 и звонить к нему лучше всего в 17.00 или ранее утром. Сообщает пока мне свой телефон, чтоб всегда можно было звонить Вам.

Я сейчас был с 1 по 20 авг. был в Харкове (мой адрес там: Станкевич. кал 7 к. 9), но заболел гриппом и задержусь там еще дней. Я сообщу Вам, когда же буду, но прошу будет писать мне в Москву, мне всегда переписки писали Шендзюка из - в Москву. Во время и организации идею переписки.

Мне бы очень хотелось и мне рас радичай, что перед нами разведывается возможность нашей совместной работы.

Ваш А. Шендзюк

P.S. Я посоветую Вам ознакомиться с журналом из У-га, который Вы можете увидеть в кат при переговорах с соответ. учреждениями о возможности их в советские Энциклопедии.

Ш